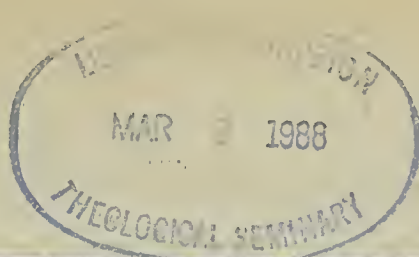


Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library



MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA IGLESIA EVANGELICA VALDENSE DEL RIO DE LA PLATA

"Vosotros sois la luz del mundo" (Mateo 5-14)

Director Responsable:

Pastor CARLOS NEGRIN. — Tacarinas, Dpto. de Colonia, URUGUAY.

Administrador:

ERALDO LAGEARD. — B&C 404 — Tel. 41-40-02 — Montevideo.



Redactores:

Pastores: MARIO L. BERTINAT, RICARDO C. RIBEIRO, DALY R. PERRACHON, J. ALBERTO SOGGIN Y NESTOR ROSTAN; Sra. LIDIA B. DE REVEL Y Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora: "El Siglo Ilustrado". - Yí 1276, Teléfono: 8-53-15. — Montevideo

SUSCRIPCIONES: Uruguay \$ 10,00 o/u. — Argentina \$ 50,00 m/n. — Cambio de dirección: Uruguay \$ 1.00 o/u, — Argentina \$ 4.00 m/n.

CONTENIDO:

Una página de Historia nuestra. — ¡Bienvenido!. — Autonomía y eficiencia. — Breves. — El Pastor Ganz y señora. — La oración del ateo. — 1559 La Reforma en España 1959. — "La Vie Protestante". — Página de los Diseminados. — Reina cristiana de un país pagano. — Ecos Valdenses. — In Memoriam

¡BIENVENIDO!

Del 12 al 26 del corriente mes de agosto visitará el Distrito Rioplatense, efectuando una rápida visita a casi todas nuestras Iglesias, Pastor Neri Giampiccoli.

Mensajero Valdense, en nombre de la familia "Mensajero Valdense", en nombre de la familia valdense sudamericana, le da la más cordial bienvenida entre nosotros, augurando y pidiendo a Dios le proteja y le guíe, bendiciendo abundantemente su visita para nuestra edificación, a la gloria de Su nombre, y para el mejor servicio a nuestros prójimos, en la proclamación del Evangelio.

Sin duda esta visita contribuirá, como la del Moderador Rostan el año pasado, a estrechar aún más los vínculos que unen entre sí a los valdeses de aquende y de allende el mar.

El Director.

Autonomía y Eficiencia

De tanto en tanto aparece en la superficie el tema de la autonomía de las Iglesias locales (hablamos del terreno "valdense"), particularmente en lo que tiene que ver con la elección de su pastor. También tiene que ver la autonomía con la propiedad, la administración de sus bienes, las contribuciones, etc.

Poco es sin embargo lo que se habla o se escribe en términos generales —fuera de los casos concretos en que luego se hace con poco cristiano apasionamiento. Por ello consideramos de interés y de provecho para nuestras iglesias que el tema se estudie "a largo plazo", tratando de formar conciencia, lo más claramente posible, sobre el mismo.

Introducimos hoy el tema en la esperanza —¡remotísima!—, de que alguien quiera seguirlo. Aclarando que no lo hacemos desde

Una Página de Historia Nuestra

¿Cuál es el origen y el significado del "15 de agosto"?

Nuestra historia nos dice que fueron los "disidentes" —pequeño grupo de 36 familias que, a raíz del avivamiento del 1825 en los Valles, se habían separado momentáneamente de la Iglesia Valdense en mayo de 1831— quienes, aprovechando el feriado obligatorio de ese día dedicado a la pretendida Asunción de la Virgen María, comenzaron a reunirse al aire libre en el año 1834; luego, desde el año 1853 estas reuniones han venido celebrándose todos los años, y actualmente se celebran siempre 2: una en cada uno de los dos Valles principales en que está agrupada la población valdense tradicional.

La intención, o al menos los resultados prácticos, demostraron ser enádriples,

1º) No verse comprometidos a participar en las festividades semi-paganas con que la Iglesia Católico-Romana celebraba la pretendida Ascensión de la Virgen;

- Adorar a Dios;
- Recordar pasajes de la gloriosa historia de sus padres;
- Recordar y fomentar la obra de las Misiones y de la Evangelización.

Como decíamos, estas reuniones pronto comenzaron a celebrarse anualmente, y dada la estación propicia —plena primavera— congregaban (y congregan aún) grandes multitudes a la sombra de añosos castaños, sentadas sobre la fresca hierba. El Sínodo del año 1949, inspirándose posiblemente en el carácter de re-encuentro fraternal que estas reuniones significan prácticamente, designó ese día como el de la "Fraternidad Valdense".

Frecuentemente leemos por ahí que el 15 de agosto es la celebración del Glorioso Retorno de los exilados Valdeses desde Suiza, 1689. No recordamos haber hallado en Historia Valdense alguna la mínima indicación en este sentido.

Si bien las fechas parecen coincidir —el Glorioso Retorno habiéndose iniciado en realidad hacia la terminación del 15 de agosto, en la madrugada del 16— debemos recordar que esa fecha correspondía en realidad al 25/26 del mismo mes, según el calendario ya en uso de los países católicos, y que poco a poco se fué adoptando también por los países protestantes.

Podemos, por supuesto, en nuestras celebraciones del 15 de agosto recordar el Glorioso Retorno, como cualquier otro evento importante en la providencial

el punto de vista legal, porque con verdadera autoridad y conocimiento de la materia se ha venido haciendo desde estas mismas columnas, inspirados los autores en la opinión clara y autorizada de un gran jurista valdense, el Dr. Jorge Peyrot, de nuestra Iglesia en Roma.

La idea de *autonomía* es, a primera vista, una gran conquista. Que la Iglesia que contribuye eficientemente, para su propio sostén, sea la que administre sus entradas y sus egresos, dirija sus asuntos locales sin ingerencia de otras iglesias o autoridades, elija su pastor, cuándo, dónde y como lo considere más conveniente y provechoso a la buena marcha de la misma, aunque no siempre sea éste el motivo dominante, si no que el asunto "gustos personales", tiene mucho que ver en el asunto...

Indudablemente que esta manera de obrar da (o, al menos debiera dar) a cada miembro de una iglesia "autónoma", un mayor interés en la marcha de esa Iglesia. Tales miembros saben que los dineros que entregan para ser administrados para el servicio de la Iglesia lo serán por personas de su más inmediato conocimiento y confianza (libre luego de criticar sin caridad alguna a los miembros del Consistorio).

En cuanto a la elección de Pastor, parece obvio que "quien paga elige y decide". Una Iglesia local tiene muchos y buenos contribuyentes, ricos tal vez; puede emprender muchas actividades, tener varios locales de cultos, de escuelas dominicales y reuniones juveniles; tiene por tanto, el *derecho* de elegir un pastor joven y dinámico a fin de que pueda atender de la mejor manera esas múltiples actividades.

Pero inmediatamente se presentan algunas preguntas y objeciones como las siguientes: ¿Qué derecho tiene una iglesia determinada a tener indefinidamente el mismo pastor?

¿Qué de las otras iglesias que podrían desarrollar a breve plazo un semejante plan de actividades, si contasen con aquél pastor, monopolizado por una iglesia "poderosa"?

¿O podría una iglesia con mucho dinero darse el lujo de dos o más pastores... aunque haya importantes y más alejados grupos de hermanos que carezcan casi totalmente de atención pastoral.

¿Cuántas iglesias valdenses hay? ¿Es una sola, o son unas 80, 100, cada una en competencia y rivalidad con las demás?

Más que de reglamentos, debiera primar, nos parece aquí como en toda nuestra vida de cristianos, un serio sentido de buena voluntad y de colaboración entre todas las iglesias. Más que el interés y los *derechos* locales no debiera primar el interés y los derechos de toda la Iglesia Valdense, —ya que nos limitamos a nuestra Iglesia, sin olvidar por un instante que aquí nos estamos moviendo en un círculo por demás limitado, y que debieran las iglesias favorecer y estimular un in-

historia de nuestro pueblo; pero no debemos mezclar los acontecimientos y las fechas.

Decíamos que en los Valles continuaban congregándose millares de hermanos nuestros en la sangre y en la fe, ese día, para escuchar el mensaje de la Palabra de Dios, recordar el evento histórico, oír relatos acerca de la evangelización o las misiones. Las tardes se dedican especialmente a la juventud, con sus cantos, juegos, "fraternidad", en fin.

Con ellos nos unimos nosotros también, a través de la distancia y del océano, y a pesar de la distancia en la... temperatura; pero la temperatura de la fe debe ser igual allá como acá, como en el pasado.

Dios nos conceda a todos, los que llevamos ese hermoso nombre de Valdenses, el calor de esa grande activa y viviente fe de nuestros padres.

tercambio de pastores con otras denominaciones.

Hemos dado como título a estas líneas "Autonomía y Eficiencia"; dos ideas que no deben separarse. Como iglesias cristianas, más que en *nuestros derechos* —sagrados e inolvidables— debiéramos pensar más en la *eficiencia* de toda la atención pastoral, donde quiera se la necesite. (Por supuesto que no estamos pensando en la eficiencia en sentido comercial, financiero o capitalista, tal como, interpretándonos mal, se nos podría salir al paso). Estamos empleando una expresión quizá no del todo acertada, para indicar en realidad un *mejor servicio* a la causa del Evangelio.

Nos relata la Biblia que la novel iglesia de Antioquía tenía "profetas y doctores", haciendo luego una lista de las personalidades que estaban a su frente (Hechos 13/1 y sig.). Pero ¿qué sucedió en medio de tanto entusiasmo y de tanta actividad? Qué "mostrando y ayudando" —léase adorando y orando con asistencia— sintieron el llamado de Dios para que le apartasen dos de sus mejores predicadores —por lo que sabemos después— para una obra de evangelización. (Y no podemos imaginarnos que los despacharon con las manos vacías, llenos tan sólo de los mejores votos y las oraciones de los que quedaron).

Creo que, cristianamente hablando, cada iglesia que se dispone a elegir su conductor debiera hacerse la pregunta: ¿es esta elección para el bien general del Distrito —por lo menos?

O bien: ¿nos importa mucho, poco o nada que otras iglesias —que llamamos hermanas— salgan seriamente perjudicadas por nuestra elección?

C. N.

BREVES

Los primeros conversos al cristianismo en Africa eran muy celosos y ordenados en sus devociones privadas. No tenían habitaciones privadas a las cuales retirarse, pero cada uno tenía un lugar apartado en el bosque, al cual acostumbraba ir a orar. Las sendas que conducían hacia esos pequeños "Bete-

les" quedaban perfectamente señaladas; y cuando alguno empezaba a aflojar en los caminos del Señor, pronto sus compañeros lo notaban, y le advertían: "Hermano, la hierba empieza a crecer allá en su sendero".

(De "El Predicador Evangélico").

La oración del ateo

"Dios de mi mujer: yo no tengo fe. Pero ella me dice que use la imaginación, porque puedo estar equivocado, en cuyo caso te presento mis excusas. Las presento de todo corazón; y agregaré que estaría muy contento de poder creer, si viera un poco más de caridad entre aquellos que se llaman hijos de Dios. Sin embargo, probablemente yo no soy mejor que ellos. Sé que no tiene sentido hablar así, pero mi esposa te ama, y la amplitud de los espacios que esto parece abrir ante ella, hace que me sienta achicar a la pequeñez de mi ser material. ¿Te escondes tú? ¿Soy ciego yo? ¿Me falta el sentido de lo invisible? No lo sé, pero si estoy equivocado, lo lamento. Amén".

Fr. Gilles

Para muchos miembros de la Iglesia, la religión se ha convertido en una manera segura de morir, más bien que en una buena manera de vivir.

(Copiado)

El Pastor Ganz y Señora

Informes particulares nos hacen saber que el Pastor Ganz y su señora esposa piensan estar de regreso entre nosotros para la próxima primavera, radicándose en Colonia Valdense.

Esperamos que esta vez pueda ser cierto, y que la salud del colega le permita el viaje y el merecido descanso como Pastor Jubilado en estas tierras, a cuya obra dedicó la mayor parte de su vida.

1559 - LA REFORMA EN ESPAÑA - 1959

1959: año de jubileos. La Francia protestante recuerda su primer sínodo nacional celebrado en París, hace 400 años en condiciones sumamente peligrosas para los delegados que, viniendo a veces de muy lejos, exponían sus cabezas al asistir a esta asamblea constitutiva de la Iglesia Reformada de Francia. Ginebra celebra la fundación del Auditorio de Calvino, en la misma fecha.

En España, 1559 es el año de los grandes autos de fe: año de duelo para la naciente Reforma en ese país.

En esa época, la Reforma estaba bastante extendida, especialmente en las regiones de Sevilla y de Valladolid, como para llamar la atención de la Inquisición, siempre en acecho de la herejía, desde su introducción en España en el año 1517, pero hecha muy poderosa sobre todo desde que obtuviera el apoyo de los Reyes Católicos.

El Inquisidor General, Fernando de Valdes, dió a conocer al rey sus sospechas en cuanto a la existencia de núcleos heréticos. No conocía aún el lugar ni la realidad material de las iglesias.

Conjuntamente con el rey Felipe II envió al Papa Pablo VI un mensaje al respecto. Este contestó a principios de 1559 por medio de varios "breves", autorizando a la Inquisición: 1) A apelar al brazo secular para entregarle todos los herejes que ella lograra descubrir; 2) A perseguir a los que leyesen o poseyesen libros protestantes; 3) En fin, a aumentar el número de inquisidores, poniendo a su disposición guardias montados para perseguir a los herejes fugitivos.

Fué en Valladolid donde primeramente fueron descubiertos los adherentes a la Reforma. Fueron denunciados por una mujer fanática, bajo la presión de su confesor. Habiendo descubierto que su marido, el orífice Juan García —de quien ella sospechaba fuese hereje—, salía secretamente, lo siguió viéndole entrar en la casa de una dama noble que albergaba efectivamente en su casa a la iglesia. Provistos de esta información, los inquisidores sorprendieron a los fieles luego de de una reunión, y los pusieron en la cárcel.

Vejámenes, suplicios, torturas y mil otros amargos sufrimientos, fueron infligidos a los acusados con el fin de hacerles denunciar sus "cómplices", es decir, sus hermanos en la fe.

El 22 de mayo de 1559 un gran "auto de fe" tuvo lugar en la Plaza Mayor de Valladolid, ante una multitud de espectadores. (El Papa había concedido 40 días de indulgencia a todos los que asistieran a este espectáculo!) Poseemos los nombres de 30 condenados, de los cual 11 fueron quemados vivos, y 16 previamente estrangulados. Entre los mártires había marqueses, damas de al-

cunía, un comendador de San Juan, sacerdotes, religiosas, etc. No es posible, en esta breve nota relatar la forma heroica en que cada uno marchó a la hoguera.

Un segundo auto de fe tuvo lugar en Valladolid el 8 de octubre de 1559, en el que murieron otros miembros de la Iglesia. Una enorme hoguera había sido preparada, a fin de que todo el mundo pudiese verla. Felipe II en persona asistió a la ejecución. Entre los condenados se encontraba Carlos de Seso, un valiente guerrero hasta hacía poco favorito de Carlos V, casado con una princesa de sangre real, Isabel de Castilla, igualmente condenada. Pasando delante del rey, el valeroso mártir lo interpeló:

—¿Así es como trata Vuestra Majestad a sus inocentes súbditos?!

El rey le contestó con esta frase que se hizo célebre:

—Yo mismo traería leña a la hoguera, para quemar a mi propio hijo, si fuese en páb'e, como tú!

Felipe II estaba tan encarnizado en su afán de destruir a los herejes, que había lamentado no haber podido asistir al primer auto de fe organizado en Sevilla el 24 de Setiembre de 1559, en el que murieron quemados el pastor de la Iglesia y una veintena de sus fieles, mientras que otros 60 habían sido ahoreados.

En esos tiempos, la iglesia de Sevilla era muy numerosa, tanto en la ciudad como en un convento cercano. Un gran lance de red preparado con mucha anticipación, permitió a la Inquisición atrapar en pocos días unos 800 miembros de la comunidad, entre ellos a un pastor que pudo así continuar fortaleciendo su fe en la prisión.

Entre los primeros mártires mencionemos solamente a María de Bohorques, joven noble de 21 años, de notable inteligencia y de profunda piedad.

"Había comenzado a estudiar griego a los 14 años y podía leer los escritos apostólicos en el original. Leía también el hebreo y hablaba el latín tan bien como el castellano. Poseía todas las obras de los reformadores, y podía discutir con los teólogos. Sin embargo, lo que en ella sobresalía era la humildad y la mansedumbre."

Arrestada, fué sometida a numerosos interrogatorios. "Disputó con varios jesuitas y demostremos que en vano trataron de apartarla de sus doctrinas, quedando estupefactos al ver en una señorita aún tan joven, tal erudición teológica y un conocimiento tan profundo de la Santa Escritura". Fué sometida a tan cruel tortura que estuvo a punto de morir.

"El día del auto de fe, revestida de su "san bonito" infamante, fué conducida al lugar del suplicio, donde saludó a sus her-

manos que habían sido condenados a muerte, como ella. Demostró su admirable serenidad entonando un Salmo, pero sus verdugos no le permitieron este último consuelo cerrándole la boca con una mordaza. Cuando se quitaron para permitirle abjurar, ella demostró la misma firmeza que anteriormente sin ceder en ningún punto a las continuas solicitudes de los sacerdotes que la rodeaban, y que intentaban hacerle creer que buscaban el bien de su alma". A todas sus intimaciones, contestaba con voz firme: "No puede ni quiero retractarme".

Así termina ese año trágico para las iglesias protestantes de España. Otros autos de fe, en los años siguientes, terminaron de exterminar lo que quedaba de los "herejes". No se sabe qué sucedió con los que habían sido echados en los calazobos. Los que habían podido escapar al encarcelamiento y a las masacres, y que no fueron arrestados por los caminos por guardas despachados al efecto, llegaron a territorios más favorables.

Si la Reforma concluyó en España entre las llamas de las hogueras, los que habían alcanzado a refugiarse en el extranjero pudieron, por medio de sus escritos, conservar una corriente evangélica. Pero será recién trescientos años más tarde, que la segunda Reforma podrá afirmarse en España.

(De "L'Etoile du Matin", según "Le Messager").

"LA VIE PROTESTANTE"

"La Vie Protestante", semanario que aparece en Ginebra, editó, con motivo del 4º Centenario de la Academia de Calvino y del 450º aniversario del nacimiento del Reformador, un suplemento especial en heliogravado. De este suplemento se tiró una edición de cien mil ejemplares; y una edición en inglés de 12 páginas, en 15 mil ejemplares.

Por medio de reportajes figurados, correspondencia imaginaria y diversos artículos más, voluntariamente anacrónicos, se esforzó de hacer vivo y comprensible la atmósfera imperante en la Ginebra del décimo sexto siglo.

Redactado por los redactores del periódico, bajo la dirección del profesor Geisendorf, de la Universidad de Ginebra, este número trae una colaboración inédita de M. Courvoisier, rector de la Universidad y profesor en la Facultad de Teología.

Puede obtenerse este número especial, al precio de 70 centésimos suizos en la administración de "La vie protestante", Boulevard del Teatro, 10, Ginebra, Suiza.

PAGINA DE LOS DISEMINADOS

UN MENSAJE PERSONAL

Desde antes del comienzo formal de mi ministerio estoy de una manera u otra en relación con los valdenses dispersos y alejados de las iglesias en el Río de la Plata.

Cuando era estudiante y se me daba ocasionalmente algún trabajo pastoral, era, las más de las veces, para atender diseminados o las iglesias que podríamos llamar "de la frontera" (esas que están alejadas de los grandes centros valdenses y que tienen o tenían entonces sólo una esporádica atención pastoral).

Ya ministro ordenado me fué confiada la Iglesia de Colonia Iris, que es responsable espiritualmente de la gran cantidad de valdenses o pequeños grupos dispersos en todo el sur de la Argentina.

Por esta razón los diseminados me son familiares, conozco y me preocupan sus problemas específicos. Pero también sé algo acerca del poder de Dios que he visto manifestado con relativa frecuencia en la vida de muchos de los dispersos.

Los problemas básicos de los diseminados (como cristianos) son dos, íntimamente relacionados entre sí. El primero es el peligro de que ellos o sus hijos vean menguada o pierdan su fe por la imposibilidad de alimentarla convenientemente. El culto, la predicación tienden a mantener viva la fe y a renovar y actualizar lo que una vez dió la instrucción religiosa. Y no sólo eso: la comunidad el grupo de hermanos en la fe es esencial a la salvación, porque Jesús no nos llamó para que fuéramos una religión individualista, aislada y personal, sino para hacernos miembros de un pueblo, el pueblo de Dios, o integrantes, hermanos, en una gran familia de la que él es el Padre y Jesucristo el hermano mayor.

Este es en realidad el gran problema de ustedes los hermanos dispersos. Es claro que el contacto por medio de impresos, cartas, la visita de un Evangelista Itinerante, o Pastor, y otros medios en cierto modo atenúan la soledad en la fe. Pero falta siempre el contacto vivo y constante con un grupo de hermanos. El otro problema es la hostilidad ambiente. Con honestidad no queremos decir

persecución violenta, ni siquiera la burla pero si la incomprensión de todos, o de los más, en lo que se refiere a las convicciones espirituales, no compartidas, y también a las prácticas o actos de obediencia a la voluntad de Dios. A veces no nos damos cuenta de ello conscientemente, pero sí inconscientemente, y por eso nos cuesta mucho hablar de nuestra fe y sostener ciertas posiciones de principio frente al mundo que no las tiene.

Pero afortunadamente nuestra salvación no depende en última instancia de nuestro valor o fuerza, ni tampoco de la facilidad o dificultad que nos presenta el mundo para ser, en palabras y en hechos, cristianos.

Quisiera que tomaran su Biblia o Nuevo Testamento para leer un pasaje. ¡Ah!, si usted no tiene un ejemplar pídale con confianza enviando \$ 3.00 en estampillas postales a Ricardo C. Ribeiro, Colonia Belgrano, Provincia de Santa Fe, y especificando bien claro cuál es su dirección. A vuelta de correo recibirá un Nuevo Testamento. El pasaje que quiero leer está en Romanos 8:28-39. Es un poco difícil, pero tiene que ver muy de cerca con lo que estamos considerando.

En el vers. 31 dice: "*Si Dios es por nosotros, ¿quién contra nosotros?*" (Quiere decir: "Si Dios está dispuesto a salvarnos, ¿quién será capaz de hacernos perder?"), y en el vers. 35: "*¿Quién nos separará del amor de Cristo?*".

Nuestra salvación, nuestra fe, nuestra relación con Dios depende del amor de Cristo, hacia nosotros. No hemos sido salvados porque él nos amó aún siendo pecadores.

La persona que una vez creyó verdaderamente y conoció ese amor, esa gracia de Dios, ya no podrá perder su fe ni su comunión con Dios, porque está afirmada sobre algo que no puede moverse: Dios.

La dispersión es una prueba dura para la fe, el aislamiento es peligroso, y la incomprensión del mundo una tentación. Pero tú no dependes de esas cosas, ni tu salvación tampoco: dependen de Dios, y están bien aseguradas por él.

La soledad del creyente como tal no es absoluta, porque siempre está unido a Jesucristo, por la fe, sin el cual no podríamos estar unidos a otros creyentes, aunque estuviésemos siempre juntos.

"Ni la muerte, ni la vida... ni ninguna otra criatura nos podrán apartar del amor de Dios que es en Cristo Jesús Señor nuestro" vers. 38-39).

Cuando una persona se traslada de una de nuestras comunidades a un lugar donde no hay hermanos y olvida su fe es quizá porque nunca tuvo fe de verdad. Tuvo tan sólo una "religión", por costumbre, por solidaridad con sus parientes evangélicos; su fe era, más

que confianza y comunión con Dios por medio de Jesucristo, un mero "partidismo" religioso.

Sin embargo la fe sigue necesitando de la comunidad visible de hermanos en Jesucristo. Y cuando un creyente se ve separado de otros, si no es vencido por el aislamiento, termina por *crear* la comunidad. "En todas estas cosas hacemos más que vencer..." (vers. 37).

Una victoria debe ser siempre una conquista, o de lo contrario la victoria es dudosa. La victoria de la fe consiste en conquistar a otros. Jesús dice que el cristiano es como una ciudad asentada sobre un cerro, no se puede esconder, todos lo ven. La verdad y el poder de Dios deben apreciarse en él, y él debe dar el testimonio de su fe a sus semejantes.

Si el testimonio es fiel, y si su vida muestra la verdad de su fe, otros llegarán a creer en el Señor, y cuando haya dos o tres creyentes fieles, ya estará naciendo una nueva comunidad cristiana.

Quizá lo que hoy parece un problema para la Iglesia (la dispersión de muchos valdenses) es una misión y una oportunidad. Quizá cuando Dios permitió que tantos valdenses se desparramaran por todos los puntos de la Argentina y el Uruguay lo que estaba haciendo era sembrar la semilla del Evangelio de Cristo, y de nuestra Iglesia. Seguramente en el futuro, si ustedes son fieles y la Iglesia los acompaña, ya no serán personas solas, aisladas en las inmensas regiones de estos países, sino grupos, iglesias, comunidades, que estarán difundiendo la luz del Evangelio en todo lugar.

Pero lo importantes ahora es vencer el aislamiento. La victoria está en Dios, que nos nos la dará en Jesucristo, si estamos unidos verdaderamente a él por la fe.

Den ustedes gracias a Dios porque él no los deje solos y porque les ha honrado haciéndoles precursores de una gran Iglesia del futuro en los sitios adonde están. Sólo es preciso que sean fieles.

Ricardo C. Ribeiro,
Presidente de la Comisión
Pro Diseminados.

¿UNA SOLUCION PARA TODO PROBLEMA?

Estimados diseminados, hermanos en Cristo:

Es con verdadero placer que nuevamente me dirijo a vosotros en un breve mensaje, siendo mi deseo que nuestro Señor Jesucristo supla con su gracia las imperfecciones y mi flaqueza, haciendo que podáis ser edificados con potencia en el amor verdadero el cual a todos nos une.

C. RODOLFO NEGRIN PUCH

Escribano

Atiende de lunes a viernes en el ex-
consultorio del Dr. Long

TARARIRAS

Dpto. Colonia

Quisiera compartir con vosotros algo que surge de un pasaje de las Escrituras contenido en los primeros 11 versículos del capítulo II de la Epístola a los Filipenses, pasaje que os ruego busquéis en vuestras Biblias y leáis con atención.

Hay allí algo que evidentemente está en contradicción con la natural inclinación de todos nosotros y más aún con el espíritu de la época en que vivimos.

En efecto, no ocuparse de uno mismo sino más bien de los demás, estimar que ese vecino al cual somos dados a criticar, es más y mejor que nosotros, tener un mismo ánimo, unos mismos sentimientos, un mismo espíritu y amor en nuestro trato con los demás, entre los que nos gusta sobresalir y hacer valer nuestras ideas, es algo que no se aviene con nuestra manera de vivir; y sin embargo en ello está el secreto de una vida mejor, la única solución posible a los múltiples problemas que nos aquejan, en ello está escondida la paz y prosperidad de la familia y por consiguiente de los pueblos y naciones.

Estimados diseminados: vosotros conocéis el principio de todas las cosas tal cual está relatado en los primeros capítulos del Génesis, sabéis de aquellos dos hijos nacidos, Caín y Abel, de los cuales el uno fué agricultor, es decir, que se dedicó a la siembra de distintos cereales, y el otro fué pastor, es decir, que se dedicó a la cría del ganado; esto representó el principio de nuestra actual economía.

De esas dos primitivas fuentes: Agricultura y Ganadería, se derivó todo lo demás que hoy existe, ellas fueron las que hicieron posible a la vez que necesaria la creación de las ciudades, de las vías de comunicación, de las grandes industrias; es posible que hoy haya quien no comprenda esto, y haya también quién menosprecie a ese humilde hombre de campo y no le asigne a su tarea, (la mayoría de las veces agobiadora), la menor importancia y hasta llegue a pensar que está demás en este mundo. Sin embargo, repito que esto representó el principio de todas las cosas y hoy continúa teniendo gran importancia. Vosotros estimados diseminados casi todos sois campesinos, casi todos os dedicáis a esas tareas, ¿cuál os parece que habrá sido la intención de esos primitivos hombres?

Procurarse el sustento, ¿verdad? Naturalmente, así fué: procurarse el sustento de todos los días, pero luego, cuando fué aumentando la población del mundo, cuando fueron surgiendo las ciudades, aquellos campesinos hubieron de preocuparse también de producir lo bastante para cubrir las necesidades de aquellos que no podían trabajar en el campo, creando a la vez para sí una fuente de beneficios que les permitieran hacer frente a sus otras necesidades.

Hoy esto continúa siendo así: hay un intercambio entre los distintos sectores de la población: unos necesitamos de los otros y aquellos de nosotros; sin embargo, pocas ve-

ces nos detenemos a considerarlo de esta manera, siempre miramos más bien nuestro interés, no damos un azadazo ni una palada sin pensar únicamente en nuestro inmediato beneficio; somos como la gallina que escarba sólo para que sus polluelos coman pero se lanza enfurecida contra cualquiera que no es de su tribu.

“No mirando cada uno a lo suyo propio, sino cada cual también a lo de los otros”. Aunque esta exhortación del Apóstol Pablo va mucho más lejos que lo que hemos considerado, ¿cuán fácil nos sería cumplirla en parte si miráramos un poco diferentemente nuestra tarea!

¿Por qué, por ejemplo, cuando sembramos el trigo en vez de pensar solo en el dinero que recogeremos por su venta, no pensamos un poco en el pan, tan necesario en los hogares, y en la contribución que nosotros hacemos para cubrir esa necesidad?

O cuando se trata del algodón, por qué no pensar un poco en el frío que esa ropa que nosotros ayudamos a producir ha de amortiguar?

O cuando producimos leche ¿por qué no pensamos en ese niño para el cual esa leche significa la vida o en ese enfermo para el cual representa la salud?

Este principio podría aplicarse a todos los sectores de la población, y, ¿cómo ennoblecería la tarea al practicarla! ¿Cómo contribuiría a mejorar la actual situación! En realidad, mirar cada uno un poco las necesidades de los demás, constituiría la solución a la mayoría de los problemas que nos aquejan, porque ellos tienen su raíz principal en el egocentrismo humano, es decir, en ese reconcentrarse demasiado en sí mismo, en mirar demasiado nuestro propio interés; nada hacemos sino por cálculo, así hacemos un favor esperando que nos lo retribuyan, invitamos a una fiesta esperando ser invitados, hacemos un regalo esperando que nos regalen y así más o menos procedemos en todo. ¿No podríamos hacerlo de otra manera? ¿No podríamos librarnos de la tiranía del interés? Quizá a vosotros os parezca suicida esta manera de obrar; en efecto, si tenemos en cuenta nuestra humilde posición, y que somos uno de los sectores más vejados de la población esto se puede comprender, parecería que primero tendrían que obrar así los demás para con nosotros, pero, si siempre estamos esperando que aquellos tomen la iniciativa, la decisión, ¿para cuándo quedará nuestro cristianismo? ¿Dónde estará ese “refrigerio de amor”, y esa “comunidad del Espíritu” y esas “entrañas de misericordia”?

Miremos un poco a Cristo, y esto es lo más importante en nuestro pasaje, ¿cómo procedió El? Se nos dice que no tuvo en cuenta el existir en forma de Dios, no tuvo en cuenta su Divinidad, sino que tomó forma de siervo ¿de sirviente!

¿Cuántas veces la obra que nosotros podemos realizar en aras del bienestar común no

se lleva a cabo por nuestra altanería, por ciegos algo, por no rebajarnos, desdeñamos extender el brazo para ayudar a aquél que creemos indigno, por debajo de nosotros, y del que sobre todo no obtendremos recompensa!

Pero Cristo no obró así; El nunca, jamás, se tuvo en cuenta para nada, El no miró su propio interés sino el nuestro, es por eso que muere en la Cruz, es por eso que en ese jueves santo no se baja de ella, como podría haberlo hecho ante las burlas del pueblo, si se hubiese aferrado a su Divinidad, pero El en ese momento se tuvo en cuenta a tí y me tuvo en cuenta a mí y no pensó en sí mismo ni en sus atributos. Nos dice nuestro relato que ganó así un nombre que es sobre todo nombre, el nombre de Hijo obediente que hizo la voluntad de su Padre sacrificándose por amor de nosotros, ¿no te constriñe ese gran amor a hacer algo a tí también?

Nosotros a nuestra vez, ostentamos a la faz del mundo un nombre que es sobre todo nombre: el de hijos de Dios muy amados en Cristo, El lo hizo posible por su renunciamiento. ¿Por qué no pruebas, mi estimado diseminado, a no hacer todo para tí sino a mirar también lo que es de los demás?

Prueba y verás que esa es la solución a muchos problemas que hasta ahora te parecían insolubles, verás que ese es el camino hacia un mundo mejor.

Me despido con el deseo de que la gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo, estén con vosotros siempre.

Vuestro en Cristo:

Oswaldo Eichhorn

San Gustavo, 1 de Agosto de 1959.

UNA ACLARACION

Siendo que “Mensajero Valdense” está saliendo todavía con mucho atraso, es muy posible que este itinerario del Evangelista Itinerante llegue también... pasada su oportunidad.

Con todo, lo remitimos, explicando que no pretendemos anunciar eventos pasados.

La Dirección

EVANGELISTA ITINERANTE

Cuando este número de Mensajero Valdense llegue a sus manos, el Evangelista Itine-

Dra. Edelweis Jourdan Pontet de Bayley

Medicina General y Endocrinología
Consultas:

Miércoles y Viernes de 14 y 30 a 17 hs.

Calle: Mercedes, 1242 - Tel. 86164

Martes y Jueves de 15 y 30 a 17 hs.

Calle: Progreso, 862 - Tel. 29071

Montevideo

rante. Candidato al S. Ministerio, Néstor Touru habrá ya comenzado su viaje de visita a los valdenses diseminados del Norte Argentino y cumpliendo su tarea en El Sombrerito. Lo hace en compañía de su señora esposa. Creemos que es la primera vez que un Evangelista Itinerante cumple su tarea en el Norte Argentino en compañía de su esposa. Sin duda será de mucha utilidad y motivo de bendiciones para quienes habrán de recibir su visita.

Luego de salir de El Sombrerito —donde los esposos Touru estarán entre el 11 de agosto y el 7 de setiembre— el itinerario será como sigue:

Setiembre: 7 y 8. Campo Hardy; 8 y 10. Basail; 10 y 11. Resistencia; 11 y 12. Samuñi; 12 y 15. Lote 8; 15 y 16. Villa Barthet; 16 al 18. Villa Angela; 18 al 23. Tres Isletas y Lalolay; 23 y 27. Las Breñas; del 27 al 29. Charata. El 18 de octubre estará en C. Belgrano para anotar datos litúrgicos y rendir informes, y el 3 se reintegrará de nuevo a su parroquia de San Gustavo.

FINANCIACION DE LA JIRA

Los gastos de esta jira corren por cuenta de la Tesorería Central de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata. Los mismos son elevados y dicha Caja Central generalmente no tiene abundancia de efectivo. Todas las donaciones que los hermanos visitados quieran hacer para gastos de viaje muy bienvenidas.

Esta es toda la colaboración que se pide a los diseminados para que se pueda proveer a su atención espiritual, ya que los honorarios del obrero están previstos y son pagados por la Comisión Ejecutiva. De modo que estaría muy bien si los propios diseminados, por donaciones voluntarias, claro está, cubrirían todos los gastos de viaje.

"MENSAJERO VALDENSE"

Periódicamente un número de *Mensajero Valdense* es enviado gratuitamente a los diseminados. Si alguno de ellos desea recibir todos los números, deberá escribir a Ricardo C. Ribeiro (desde principios de setiembre a Srta. Inés Rostan), *Colonia Belgrano*, Provincia de Santa Fe, para suscribirse enviando su nombre, dirección y un giro con el importe (\$ 50.00). Recordamos a los suscriptos en años anteriores que deben renovar su

suscripción que lo hagan enviando la misma suma a la misma dirección.

CATECISMO POR CORRESPONDENCIA

Los diseminados que desean seguir cursos de Catecismo, y que están totalmente imposibilitados de hacer, aún en forma libre, los cursos regulares, podrán solicitar el curso por correspondencia, escribiendo a: *Carlos Alberto Griol, Ombúes de Lavalle, (Dpto. de Colonia), R. Q. del Uruguay.*

NUEVOS TESTAMENNTOS

Los diseminados que lo deseen podrán obtener un ejemplar del Nuevo Testamento solicitándolo a *R. Ribeiro, Col. Belgrano*, Provincia de Santa Fe (desde el principio de setiembre a Inés Rostan, misma dirección), agregando \$ 3.00 para franqueo.

ADICIONES EVANGELICAS

Valdeposos: CW1, Radio Colonia, viernes a las 20.10. CW35, Radio Paysandú, 1º y 3er. jueves de cada mes a las 17.45. CW51, Radio Litral, todos los jueves a las 19.45. (hora uruguayana, adelantada en media hora).

Metodista Valdense: LT6 de Goya, todos los domingos a las 8.30.

Metodistas: LT15, Radio Splendid, Mercedes-San Luis, domingos a las 15 horas; LT8, Radio Rosario, domingos a las 8.30 hs.; LT7, Radio G. S. Martín, B. Blanca, martes a las 22.15. CX16, Radio Carve, Montevideo, domingo a las 8.30.

Iglesias y Cultos que recomendamos a quienes se encuentren en:

Ciudad de Córdoba: J. Luis Cabrera 755, Augusto López 754, Lima 171.

Alta Gracia: P. Bustos 286.

Cerro de las Basas: Calle 7 bis N° 140.

Villa Allende: a/a. L. Jahier.

Reconquista: Bolívar y Newbery.

C. de Santa Fe: Urquiza 2938.

Rosario: Freyre 998, José Ingenieros 883, Garay 1337, Laprida 1443, Salta 2219, San Lorenzo 2722.

Resistencia: Uruguay 860.

Buenos Aires: Averignar teléfono Di. Soggin 66 5039, cultos valdenses.

Bahía Blanca: (Valdense) sólo 2º sábado de cada mes, en Villarino 30, a las 15 hs. (Metodista) Belgrano 365, averiguar horario.

Mar del Plata: Belgrano 3333.

Mercedes (San Luis): Iglesia Metodista.

La Comisión Pro Diseminados.

Reina cristiana de un país pagano

A orillas del Zambesi acaba de morir una reina cristiana cuya desaparición es una gran pérdida para el país; la "Mukwa Mukwa Litunga la Mhalea", es decir, "La Reina Gran Señora del Sur". Barotselandia en el cielo, consta de dos regiones principales: la norte y la sur. El rey Mwanawina III, primero según la jerarquía, gobierna el Norte; su sobrina, recientemente fallecida, gobernaba el Sur, en la capital de Nalolo. Ella había sido elegida por el pueblo, hace unos 20 años. Princesa de sangre real, era nieta del famoso Lewanika.

Realeza y Democracia

El sucesor de un rey o de una reina fallecidos no es designado, en Barotselandia únicamente por su filiación hereditaria. Llamado por los "grandes" del país para que represente entre ellos una autoridad casi divina, el rey es ante todo emanación de su pueblo. Si su voluntad tiene fuerza de ley, ella es ante todo la expresión de la tendencia unánime, o al menos dominante. En el funcionamiento normal de la realeza, el rey toma consejo de los "grandes" con la mayor atención; y éstos, a su vez, a pesar de sus prerrogativas que nos parecen exorbitantes, tienen sumo cuidado de informarse acerca de la opinión de los jefes más pequeños, los que a su vez están muy bien informados de la voluntad general, y se inspiran en ella. Tenemos así una especie de síntesis de la rea-

leza de derecho divino, y de la democracia. (La tradición exige más aún: que, por ejemplo, el primer ministro sea escogido entre la oposición a su majestad).

Entre el Evangelio y la costumbre

Cuando la reina del —Marta, por su nombre de bautismo— fué elegida, hace unos 20 años, era una cristiana decidida. Era inevitable que ocurrieran frecuentes conflictos entre su religión personal y sus funciones públicas y nacionales. El éxito de su reinado es indicio de una gran sabiduría producto de la fe y de la gracia.

La costumbre requería que la princesa elegida repudiase su marido, si no era tal alta acaudalada como ella. Ahora bien, en ese país donde el matrimonio tiene la mayor fragilidad, el divorcio es una plaga nacional (lo que reconocen solo muy raras conciencias), había una excelente oportunidad de dar un buen testimonio.

La princesa declaró que su matrimonio era un matrimonio cristiano y por lo tanto indisoluble, y que ella renunciaría al trono, ante que a esa unión. Esta exigencia reveló no solo una mujer cristiana, sino un verdadero jefe. Los grandes cedieron a fin de no perder ese jefe; pero esperaban poder hacer frente a la mujer cristiana.

De hecho, los conflictos fueron numerosos, obstinándose los unos en su tradición, y la otra en su fe, en toda oportunidad en que

COLONIA ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado Escribano
Av Artigas 288 Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1º y 3º y 2º y 4º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Eduardo Davyt

había que escoger entre la costumbre y su conciencia. La tentación que se le presentó al comienzo de su reinado, se renovó hace algunos años, cuando su esposo quedó ciego. Los grandes jefes volvieron a la carga: rogaron a la reina tomara a su lado algún hombre joven y fuerte que pudiese ayudarla. Ella se empeñó en su respuesta, agregando otro argumento a los anteriores: no era precisamente en la hora en que su marido más la necesitaba, que ella lo abandonaría. Fue otra lección en ese país, donde la vida difícil endurece los hombres, para quienes el débil es un peso muerto del que uno puede y debe deshacerse.

El problema de las "manos sucias"

Pero, bajo las dificultades de tal reinado (en el que la Mokwae, el salir victoriosa, imponía respeto) había que descubrir un conflicto fundamental, sacado a luz por el relato que se nos hiciera acerca de las ceremonias fúnebres, que acompañaron la extinta a su tumba. Por más que fuera cristiana, la Mokwae no podía eludir totalmente la costumbre de su pueblo, pagano en su gran mayoría.

Ella era para éste —quieras que no— como una emanación de la vida de sus antepasados, y después de muerte sería llamada a reunírseles en una especie de apoteosis. La Misión y la Iglesia estuvieron presente a sus funerales, así como las autoridades británicas; pero también, e inmediatamente los grandes jefes y el pueblo, unidos en una comunidad esencialmente pagana (lo que no significa, por cierto, desprovista de grandeza y de emoción nacional). ¿Cómo dar lugar a ambas tendencias, sin compromisos ni interferencias? Estamos aquí frente a uno de los problemas más difíciles que afronta la predicación cristiana en un medio pagano.

Lo más sencillo —a fin de evitar tales conflictos— hubiera sido que la reina hubiese renunciado al trono, puesto que éste era el de un pueblo de tradición pagana, en el que Estado y religión están indisolublemente ligados. Al aceptarlo ¿no iba ella al encuentro de inevitables compromisos? ¿No correría el riesgo de "ensuciarse las manos" ... o, mejor dicho, la conciencia?

Por la fé y la gracia

Lo Mokwae había aceptado ese riesgo en el cual habría podido sucumbir como otros antes que ella, y aún en torno de ella. Es realmente una gracia —como hemos dicho —

el que ella haya podido y querido permanecer cristiana, testificar su fe hasta el final de su vida, inspirar con ella su reinado, imponer el respeto de los jefes paganos, hacer callar la oposición, y concretar aun después de su muerte un clima de seriedad, de dignidad y de espiritualidad que no dejó de impresionar a todos los que asistieron a sus funerales especialmente al representante de las autoridades británicas.

Doble servicio fúnebre

El pastor Burger presidió el servicio fúnebre a la víspera del sepelio —Inego los despojos mortales fueron como tomados en andas por el pueblo malozi. He aquí el relato de los funerales, tal como nos lo dió el misionero Tiercy:

“El día del entierro, muy temprano, el ataúd es sacado del patio; no por una puerta sino —según la tradición— por una brecha practicada en el cerco, a fin de que el espíritu no encuentre más la entrada a su morada y no pueda así retornar a atormentar a los vivientes.

“El ataúd es colocado en el gran navío real al que suben también algunos miembros más cercanos de la familia real. Luego se le hace descender por el río, retrocediendo, en señal de duelo. Lo seguían una flotilla de canoas, mientras nosotros íbamos en el barco a motor del gobierno británico.

“El esposo de la reina —anciano y ciego— no era de la partida. En tiempos pasados se le habría puesto a la puerta del palacio, inmediatamente después de la muerte de la reina, y no habría podido llevarse nada de sus bienes que se hallaban dentro. Pero los tiempos han cambia-

do: ahora pudo quedar en el palacio, y llevarse algunos de sus bienes.

“En el navío no se habían cargado sino sillas y sillones y otros objetos usados, destinados a ser enterrados con la reina. Luego de poco más de dos horas de navegación, se llegó al lugar que la reina en persona había escogido para su sepultura.

“Una enorme fosa había sido cavada, suficientemente amplia como para construir en ella un reparo de esteras, teniendo la forma de una casa como las que se usaban antiguamente. El ataúd fué depositado en esta morada subterránea, amueblada con los utensilios que al efecto habían sido llevados. Según entendían muchos de los allí presentes, la extinta continuaría utilizándolos durante su vida misteriosa en el Más Allá. Por otro lado, el gran navío real debía ser hundido no lejos del lugar, y todos sus remos quebrados allí mismo, a fin de permitir los viajes de la extinta.

SUSCRIPCIONES

| | |
|---------------------|---------------|
| Uruguay | \$ 10,00 o/u. |
| Argentina | " 50,00 m/n. |

Cambio de dirección:

| | |
|---------------------|--------------|
| Uruguay | \$ 1,00 o/u. |
| Argentina | " 4,00 m/n. |

Agradecimientos:

| | |
|---------------------|--------------|
| Uruguay | \$ 5,00 o/u. |
| Argentina | " 25,00 m/n. |

**CLISES
PRECIOS CONVENCIONALES**

Importante: No se publicarán clisés cuyo pedido no sea acompañado por el importe correspondiente.

BANCO VALDENSE

UN BANCO AL SERVICIO DE LA ZONA

Se complace en reconocer la colaboración recibida, y se permite ofrecer sus **SERVICIOS** en:

Crédito y Ahorro
Giros al Interior y Exterior
Loteos y Administraciones
Toda Operación Bancaria.

CASA CENTRAL: Tarariras. Tel. 38
Dependencias:
Valdense, Tel. 501. — Colonia, Tel.: 202 y Miguelete

PUBLICACION DE CLISES

Los Pastores y los agentes, deben enviar los pedidos y las fotos directamente al administrador y no a la imprenta.

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 14

SUCURSAL EN COLONIA
U.T.E. 174

"Antiguamente se habrían colocado en la fosa también un cierto número de esclavos y de sirvientes... Cuando todo estuvo en orden, hubo otro breve culto sobre la tumba, luego se empezó a hacer caer la tierra para llenar la fosa... Después de nuestra

partida, los jefes del pueblo debían aún construir en torno de la misma una alta empalizada, semejante a la que rodea el palacio real. Más tarde, todos los habitantes de la aldea más próxima se mudarán para establecerse sobre el emplazamiento mismo de esta morada subterránea, a fin de servirle de guardianes. Más aún: serán los sacerdotes de la difunta, y será por su intermedio que se la vendrá a consultar o a solicitar favores: porque se la supone dotada de un enorme poder sobre el territorio que otrora estuviera bajo su autoridad".

de plata los esposos Carlos Barolin—Elvira Pagalday, rodeando una bien servida mesa preparada por los hijos. Previamente, el pastor, invitado con su esposa, dirigía un breve acto de agradecimiento a Dios por el grato suceso.

Quedan reparados dos olvidos, que somos los primeros en lamentar.

(Noticias más recientes).

Enfermos. — (También algo tardías). Continúa restableciéndose el hermano Juan Pontet; estuvo delicado de salud el hermano David Rostagnol, quien se encuentra ya restablecido. Se asiste en Montevideo, hace algunas semanas la señora Elena Ricca de Baridon. Estuvieron delicados de salud los hijos menores de Ricardo Beruolot y de Manuel Pagalday.

Bautismo. — El domingo 9 de agosto fué bautizado en Tarariras Jorge Luis Ingold, hijo de Tomás José Ingold y de Violeta G. de Boniour, del grupo de Artilleros.

Actos culturales. — Diversos actos culturales organizó con mucho éxito la Unión Cristiana local: la visita del conjunto folklórico paraguayo "Amerindia", y el saltño (argentino) "Los Chachaleros". También una interesante disertación sobre "Nuestro Maravilloso Universo", por el Sr. Julio Sanjurjo, de la Asociación Cristiana de Montevideo. Otra visita provechosa fué la de la Srta. Renée Galland, activa Obrera Social del Movimiento Gustavo Adolfo Volpe, de Montevideo; a raíz de esta visita se constituyó una Comisión local de colaboración, y varias personas e instituciones se hicieron socias colaboradoras del mismo.

Salón de actividades. — Esta importante obra entró en una nueva etapa de los proyectos: se ha iniciado la adquisición de materiales indispensables, y que están en constante suba. Se espera en breve tener a la vista el anteproyecto del Arquitecto Oronoz.

Bienvenida. — La Unión Cristiana de Tarariras ofreció una demostración de aprecio a sus socios Marta Davyt-Rivoir y Rodolfo Negrin Puch, con motivo de la feliz culminación de sus respectivas carreras.

Reuniones de oración. — Se han iniciado los domingos a la hora 16.00, en el Templo de Tarariras; además quincenalmente, los lunes de noche conjuntamente con el estudio bíblico.

Artilleros. — Hace algunas semanas el Templo luce un hermoso piso de mosaicos, iniciativa y contribución de la Liga Femenina local.

La Unión Juvenil Valdense local, tendrá su beneficio —postergado desde principios del año—, para el sábado 26 de setiembre.

La Liga Femenina local tendrá su beneficio el sábado 29 del corriente.

La Unión Juvenil Valdense local espera recibir la visita de su hermana de Riachuelo, el domingo 23 de agosto por la tarde.

PROFESIONALES

JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN JOAQUIN SUAREZ

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende viernes de tarde y sábados hasta medio día

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous (Rosario).

OMBUES DE LAVALLE:

Dr. CHELA GABAY. Dentista.

MONTEVIDEO:

ELVA BENECH GARDIOL. — Escribana. — Estudio: Av. Agraciada 1532, P. 11, Edo. 15. T. 86122. — Atiende en Colonia Valdense los martes de tarde, en casa de Celestino Félix. — Tel. 631.

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1234, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 91197. — Part. Yaysandú 1840 bis. — Teléfono: 47641. — Atiende los sábados de tarde.

MARIA ANGELICA GEYMONAT CIOLI, Médico Cirujano. — Consulta: Lunes, Miércoles y Viernes de 16 a 20 horas. — 8 de Octubre 2328. — Tel.: 44786.

Conclusión

El europeo y el cristiano de entre nosotros podrán imaginarse luego de leer este relato, que la Misión acepta compromisos en estas ceremonias paganas. Algunos juzgarán que es su deber conservarse enteramente libre de tales costumbres.

Fácil es, a la distancia, juzgar y aconsejar: recordar principios, y olvidar que el misionero está colocado ante un prójimo. Recordemos, sin embargo, que la predicación cristiana, para ser eficaz, tiene que ir al encuentro del hombre, ese prójimo; y que ella puede hacerlo sin ninguna traición, si quien la lleva está lleno de un espíritu de caridad y de verdad. Es este espíritu que animó a la reina Marta, y que le permitió dar un testimonio cristiano en medio de los honores y las cargas del poder.

Es él que hizo de ella una soberana justa, sabia y buena a los ojos de todos los que la han conocido.

(E. Pidoux en "Actualité Missionnaire", junio-julio de 1959).

ECOS VALDENSES

URUGUAY

TARARIRAS. — (Involuntarias omisiones). Contentos cuando podemos despachar los originales correspondientes a cada número de "Mensajero", hemos omitido, contra nuestra voluntad, dos gratos acontecimientos... ya del pasado: El domingo 22 de marzo festejaba sus 80 años, rodeado de todos sus familiares y de varios amigos, el anciano hermano don Francisco Rostagnol. Estaban también presentes el Pastor Daniel Breeze y señora, y el Pastor C. Negrin y señora; éste cumplía también años ese día; el pastor Breeze dirigió un mensaje, una oración y el canto de un himno, antes de que se hicieran los honores al suculento almuerzo preparado por los hijos del octagenario. —El sábado 25 de abril celebraban sus bodas

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mi, aunque esté muerto vivirá".

TARARIRAS. — A la edad de 89 años partía de esta vida el hermano Juan Santiago Charbonnier-Rostan, el día 30 del mes de julio pasado. El extinto gozaba de perfecta salud, habiendo regresado hacía pocos días de una gira de visita a sus hijos radicados en el Dpto. de Paysandú; su partida fué por lo tanto inesperada. Reiteramos a su esposa, doña Madgdalena Geymet, a sus hijos, nietos, hermanos y demás familiares, la expresión de nuestras simpatías cristianas.

